



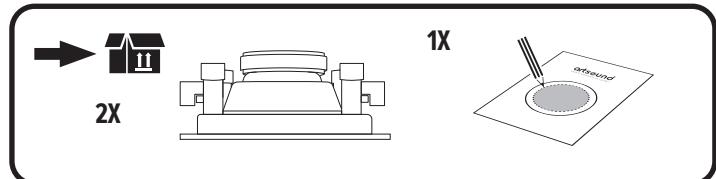
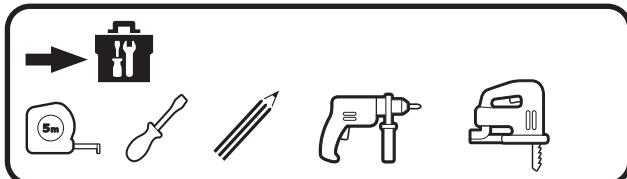
HPR0525  
HPR0650



HPSQ525



HPRE650



## NL

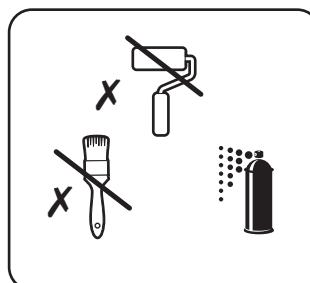
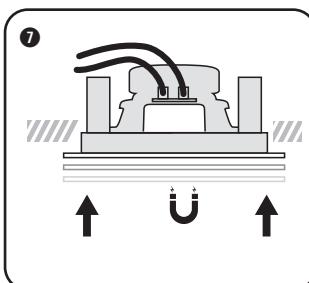
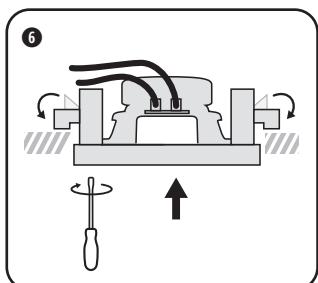
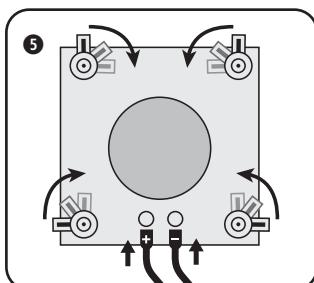
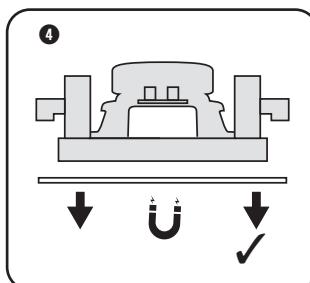
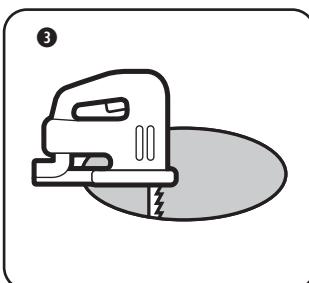
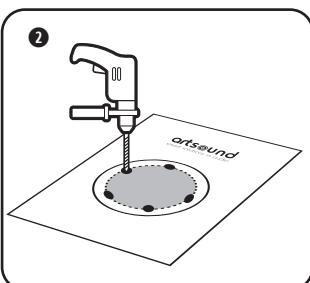
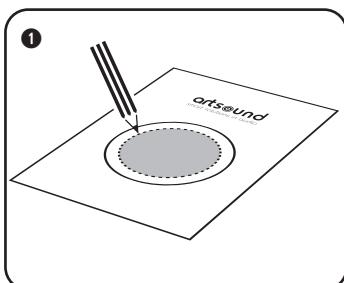
Geachte klant, bedankt en proficiat met de aankoop van uw luidspreker(s).  
Gelieve deze instructies aandachtig te lezen en ze te bewaren.

## FR

Cher client, merci d'avoir acheté ces enceintes.  
Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver.

## EN

Dear Customer, congratulations on the purchase of your loudspeaker(s).  
Please read these instructions carefully and keep them for future reference.



## PROBLEMEN

Bij problemen kan u best contact opnemen met uw erkende dealer. Daarnaast kan u ook onze website [www.artsound.be](http://www.artsound.be) raadplegen.

## PROBLÈMES

En cas de problème, veuillez contacter votre revendeur agréé. Vous pouvez également consulter notre site web [www.artsound.be](http://www.artsound.be).

## TROUBLESHOOTING

In case of problems, please contact your authorised dealer. You can also consult our website [www.artsound.be](http://www.artsound.be).

## GARANTIE VOORWAARDEN

2 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantie beperkt zich tot herstelling of omruiling van het defecte materiaal voor zover het defect een gevolg is van normaal gebruik en het toestel niet werd beschadigd. Artsound is niet verantwoordelijk voor eventuele andere kosten die uit het defect voortvloeien. (vbv. transport) Voor details verwijzen we naar de algemene verkoopsvoorwaarden.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Deux ans de garantie à partir de la date d'achat. La garantie se limite à la réparation ou à l'échange du matériel défectueux, pour autant que sa défaillance soit la conséquence d'une utilisation normale et que l'appareil n'ait pas été endommagé. Artsound décline toute responsabilité à l'égard d'autres frais éventuels associés à la défaillance (p.ex. frais de transport). Pour plus d'informations, reportez-vous à nos conditions générales de vente.

## WARRANTY CONDITIONS

2 year warranty from date of purchase. The warranty is limited to the repair or replacement of the defective material insofar as this defect is a result of normal use and the device has not been damaged. Artsound is not responsible for any other costs that ensue as a result of the defect (e.g. transport). For details, please consult our general terms and conditions of sale.

TECHNISCHE GEGEVENS	HPR0525	HPR0650	HPSQ525	HPRE650
system	2-weg coaxial	2-weg coaxiaal	2-weg coaxiaal	2-weg coaxial
woofer	5,25" aluminium cone rubber edge	6,5" aluminium cone rubber edge	4" polypropyleen carbon	5,25" polypropyleen carbon
tweeter	0,75" neodymium alu dome	0,75" neodymium alu dome	0,5" polycarbonaat	0,5" polycarbonaat
versterker vermogen	10 - 100 W (aanbevolen)	20 - 120 W (aanbevolen)	10 - 100 W (aanbevolen)	10 - 100 W (aanbevolen)
gevoeligheid	88 dB	88 dB	86 dB	86 dB
impedantie	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
frequentiebereik	60 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz	90 Hz - 20 kHz	85 Hz - 20 kHz
afm. uitsnit (h x b)	180 x 180mm	205 x 205 mm	160 mm	180 mm
afm. (h x b x d)	200 x 200 x 80 mm	230 x 230 x 85 mm	180 x 70 mm	200 x 70 mm
gewicht / stuk	11 kg	1,25 kg	0,95 kg	1 kg
ABS / aluminium grille	✓	✓	✓	✓
spatwaterbestendig	✓	✓	✓	✓
overschilderbare grille	✓	✓	✓	✓
CARACTÉRISTIQUES	HPR0525	HPR0650	FL401	FL501
système	2 voies coaxial	2 voies coaxial	2 voies coaxial	2 voies coaxial
woofer	5,25" cône alu bord caoutchouc	6,5" cône alu bord caoutchouc	4" carbone polypropylène	5,25" carbone polypropylène
tweeter	0,75" dôme néodyme alu	0,75" dôme néodyme alu	0,5" polycarbonate	0,5" polycarbonate
amplification	10 - 100 W (recommandée)	20 - 120 W (recommandée)	10 - 100 W (recommandée)	10 - 100 W (recommandée)
sensibilité	88 dB	88 dB	86 dB	86 dB
impédance	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
plage de fréquences	60 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz	90 Hz - 20 kHz	85 Hz - 20 kHz
dim. de découpe (h x l)	180 x 180 mm	205 x 205 mm	160 mm	180 mm
dimensions (h x l x p)	200 x 200 x 80 mm	230 x 230 x 85 mm	180 x 70 mm	200 x 70 mm
poids / pièce	1,1 kg	1,25 kg	0,95 kg	1 kg
ABS / grille aluminium	✓	✓	✓	✓
résistant aux éclaboussures	✓	✓	✓	✓
grille, peut être peinte	✓	✓	✓	✓
TECHNICAL SPECIFICATIONS	HPR0525	HPR0650	FL401	FL501
system	2-way coaxial	2-way coaxial	2-way coaxial	2-way coaxial
woofer	5,25" aluminium cone rubber edge	6,5" aluminium cone rubber edge	6,5" aluminium cone rubber edge	5,25" polypropylene carbon
tweeter	0,75" neodymium alu dome	0,75" neodymium alu dome	0,5" polycarbonaat	0,5" polycarbonate
amp power	10 - 100W (recommended)	20 - 120W (recommended)	10 - 100W (recommended)	10 - 100W (recommended)
gevoeligheid	88dB	88dB	86dB	86dB
impedantie	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω
frequentiebereik	60Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz	90Hz - 20kHz	85Hz - 20kHz
dim. cut-out (h x w)	180 x 180mm	205 x 205mm	160mm	180mm
dimensions (h x w x d)	200 x 200 x 80mm	230 x 230 x 85mm	180 x 70mm	200 x 70mm
weight / piece	11kg	1,25kg	0,95kg	1kg
ABS / aluminium grill	✓	✓	✓	✓
splash-proof	✓	✓	✓	✓
paintable grill	✓	✓	✓	✓

 Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EC om te worden gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale autoriteiten.

 Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement. Pour plus amples informations, veuillez contacter vos autorités locales ou régionales.

 This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

**CE** Ik, House Of Music NV, verklaar hierbij dat het type van radio-uitrusting ARTSOUND voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Conformiteitsverklaring is terug te vinden op het volgende internetadres: <http://www.artsound.be> > Support.

Disclaimer: Alle handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars. Alle specificaties en informatie zijn onderworpen aan wijzigingen zonder verdere kennisgeving. Kleine variaties en verschillen tussen de geprinte foto's en het product zelf zijn mogelijk omwille van productverbetering. House Of Music NV - Schoonboeke 10 B-9600 Ronse - België

**CE** Nous, House Of Music NV, déclarons par la présente que le type d'équipement radio ARTSOUND est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté à l'adresse internet suivante : <http://www.artsound.be> > Support.

Clause de non-responsabilité : toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Toutes les spécifications et informations sont susceptibles d'être modifiées sans autre avis. De légères variations et différences peuvent apparaître entre les photos imprimées et le produit réel en raison de l'amélioration du produit. House Of Music NV - Schoonboeke 10 B-9600 Ronse - Belgique

**CE** I, House Of Music NV, hereby declare that the type of radio equipment ARTSOUND complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following internet address: <http://www.artsound.be> > Support.

Disclaimer: All trademarks are the property of their respective owners. All specifications and information are subject to change without further notice. Slight variations and differences might appear between printed photos and actual product due to product enhancement. House Of Music NV - Schoonboeke 10 B-9600 Ronse - Belgium